



Distr.: Limited
11 November 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة السادسة والعشرون

غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 12 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 9(د) من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيا ونقلها

الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-26

الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررات 1/م أ-16، و2/م أ-17، و1/م أ-18، و14/م أ-18، و14/م أ-23، و12/م أ-24،

- 1- يرحب بالتقرير المتعلق بالاستعراض المستقل الثاني لفعالية عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (المشار إليه فيما بعد بالاستعراض المستقل الثاني)⁽¹⁾ والذي أُعدّ بتكليف من الأمانة استجابةً للفقرة 20 من المرفق السابع للمقرر 2/م أ-17، والفقرة 10 من المقرر 14/م أ-23؛
- 2- يرحب مع التقدير بالحوار الذي نظّمته الأمانة للنظر في نتائج الاستعراض المستقل الثاني⁽²⁾؛
- 3- يرحب أيضاً مع التقدير بما قدمته الأطراف والمنظمات المعنية من مساهمات ودعم من أجل الاضطلاع بأنشطة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ خلال فترة الاستعراض؛

(1) FCCC/CP/2021/3

(2) https://unfccc.int/ttclear/events/2021/2021_event07

(3) استجابةً للمقرر 12/م أ-24، الفقرة 7.



الرجاء إعادة الاستعمال

- 4- يحيط علماً بالاستنتاجات الرئيسية التي خلص إليها الاستعراض المستقل الثاني بشأن مدى أهمية وفعالية وكفاءة وتأثير واستدامة الخدمات المقدمة من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، كما ترد في التقرير المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه⁽⁴⁾؛
- 5- يحيط علماً أيضاً بأهم الإنجازات والصعوبات المتصلة بفعالية عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، كما ترد في التقرير المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه⁽⁵⁾؛
- 6- يحيط علماً كذلك بأن مساهمة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في التغيير المفضي إلى التحول يُتوقع أن تكون مستدامة وأن تقضي إلى التكيف والتخفيف وتحقيق فوائد اجتماعية واقتصادية مشتركة؛
- 7- يرحب بالترتيبات التنظيمية الجديدة لمركز تكنولوجيا المناخ على الصعيد الإقليمي، التي اتخذت بهدف زيادة الدعم المقدم لطلبات المساعدة التقنية؛
- 8- يرحب أيضاً برد إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة على الاستعراض المستقل الثاني، كما يرد في التقرير المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه⁽⁶⁾؛
- 9- يقرر تجديد مذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة فيما يتعلق باستضافة مركز تكنولوجيا المناخ، الواردة في المرفق الأول للمقرر 14/م أ-18، لأربع سنوات إضافية؛
- 10- يأنز للأمانة التنفيذية بأن توقع، نيابة عن مؤتمر الأطراف، على مذكرة التفاهم المشار إليها في الفقرة 9 أعلاه؛
- 11- يشجع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بوصفه الجهة المضيفة لمركز تكنولوجيا المناخ، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبالتشاور مع المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، على تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه عند تنفيذ أنشطته الأخرى ذات الصلة بعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بما في ذلك الأنشطة ذات الصلة ببرنامج العمل الثالث لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- 12- يطلب إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ أن يدرج في التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لعام 2022 وفي التقارير اللاحقة الموجهة إلى مؤتمر الأطراف، عن طريق الهيئات الفرعية، معلومات عن الخطط والإجراءات التي يضعها استجابةً للتوصيات الواردة في التقرير المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه؛
- 13- يلاحظ أن مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لا يزال يواجه صعوبات تستدعي الاهتمام فيما يتعلق بالموارد المالية المحدودة وغير الكافية والميزانية المحدودة لتنفيذ ولاياته نظراً لنطاق خدماته الواسع؛ والتحديات الإدارية والاتصالية المتعلقة بهيكلة الإداري؛ ونقص الموارد المتاحة لدى الكيانات الوطنية المعيّنة في البلدان النامية لتحسين مشاركته والاضطلاع بدوره؛ والمشاركة الضعيفة وأوجه التآزر المحدودة بين أعضاء الشبكة؛
- 14- يدعو مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا إلى استكشاف سبل تعزيز تعاونهما، ومن ثم تعزيز فعالية آلية التكنولوجيا وكفاءتها؛

(4) FCCC/CP/2021/3، الفقرات 14-60.

(5) FCCC/CP/2021/3، الفقرتان 61 و62.

(6) FCCC/CP/2021/3، المرفق الثامن.

- 15- يدعو أيضاً مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى تعزيز مشاركة أعضاء الشبكة من القطاع الخاص في الخدمات التي يقدمها بغية تعزيز مكانته بوصفه "وسيطاً" في مجال تكنولوجيا المناخ؛
- 16- يشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على تعزيز الجهود الرامية إلى النهوض بالتعاون النشط بين الكيانات الوطنية المعيّنة؛
- 17- يقر بفعالية الدعم المقدم من الكيانات الوطنية المعيّنة إلى البلدان النامية الأطراف في إطار طلباتها المتعلقة بالحصول على المساعدة التقنية من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، حيث اعتُبرت جميع الطلبات مستوفية للشروط، ويشجعها على مواصلة تقديم هذا الدعم؛
- 18- يشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ على زيادة الدعم الذي يقدمه من أجل تعزيز قدرات الكيانات الوطنية المعيّنة في البلدان النامية لتمكينها من الاضطلاع بأدوارها؛
- 19- يكرر التأكيد على ضرورة تقديم دعم مالي معزز ومستدام إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ من أجل التنفيذ الكامل والفعال لولايته؛
- 20- يشجع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبالتشاور مع المجلس الاستشاري، على الاتصال بأمانة الاتفاقية من أجل زيادة تعزيز تعبئة الموارد من مختلف المصادر، بما في ذلك الآلية المالية؛ والقنوات الثنائية والمتعددة الأطراف وقنوات القطاع الخاص؛ والمؤسسات الخيرية؛ والمساهمات المالية والعينية من المنظمة المضيفة والجهات المشاركة في الشبكة؛
- 21- يدعو مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى مواصلة العمل مع الكيانات التشغيلية التابعة للآلية المالية لزيادة تعزيز الروابط بينهما بهدف زيادة الدعم التقني المقدم من مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ إلى البلدان النامية الأطراف؛
- 22- يقرر مواعمة دورية الاستعراض المستقل لفعالية عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ مع التقييم الدوري لفعالية وكفاية الدعم المقدم إلى آلية التكنولوجيا في سياق دعم تنفيذ اتفاق باريس فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بتطوير التكنولوجيا ونقلها⁽⁷⁾ عن طريق تغيير دورية الاستعراض المستقل من أربع إلى خمس سنوات ريثما يستعرض مؤتمر الأطراف مهام مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ في دورته الحادية والثلاثين (2026) ويتخذ قراراً بشأن تمديد ولايته من عدمه⁽⁸⁾؛
- 23- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تشرع، في دورتها الثانية والستين (2025)، في النظر في المسائل المتصلة بالمواعمة بين العمليات المتعلقة بالاستعراض المستقل لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والتقييم الدوري لآلية التكنولوجيا بغية التوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة كي ينظر فيه ويعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والثلاثين؛
- 24- يطلب أيضاً إلى الأمانة، عملاً بالفقرة 20 من المرفق السابع للمقرر 2/م أ-17، ورهنأ بتوافر الموارد المالية، أن تكلف بإجراء الاستعراض المستقل الثالث لفعالية عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والثلاثين؛
- 25- يطلب كذلك إلى الأمانة أن تنظم حواراً، في إطار الدورة الحادية والثلاثين لمؤتمر الأطراف، للنظر في نتائج الاستعراض المستقل الثالث لفعالية عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.

(7) المقرر 1/م أ-21، الفقرة 69.

(8) المقرر 2/م أ-17، المرفق السابع، الفقرة 23.